

Správa nezávislého audítora

z auditu účtovnej zvierky k 31.12.2025

a

**Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych
predpisov k 31.12.2025**

štatutárnemu orgánu a správnej rade neziskovej organizácie

Jazmín n.o.

APRÍL 2026

Správa nezávislého audítora

Štatutárnemu orgánu a správnej rade neziskovej organizácie

Jazmín n.o.

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky neziskovej organizácie Jazmín n.o. (ďalej aj „nezisková organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2025, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej organizácie k 31. decembru 2025 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od neziskovej organizácie sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov v znení schválenom Slovenskou komorou audítorov (ďalej len „Etický kódex audítora“), vrátane etických požiadaviek zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“), ktoré sa vzťahujú na audity účtovných závierok v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky v zmysle Etického kódexu audítora a etických požiadaviek zákona o štatutárnom audite. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti neziskovej organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle neziskovú organizáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také

existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej účtovnej závierky je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol neziskovej organizácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť neziskovej organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že nezisková organizácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Výročná správa bola k dispozícii v čase auditu a pred vydaním správy audítora

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o sociálnych službách. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámiť sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdiť, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa neziskovej organizácie Jazmín n.o. obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o sociálnych službách.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

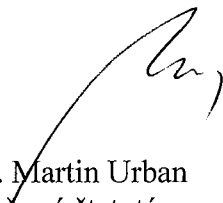
- informácie uvedené vo výročnej správe neziskovej organizácie Jazmín n.o. zostavenej za rok 2025 sú v súlade s jej účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o sociálnych službách.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Senica, 16. apríla 2026

RVC Senica s.r.o.
M. Nešpora 925/8
905 01 Senica
IČO: 36 259 560
Licencia SKAU č.302
OR Okresného súdu Trnava
odd. Sro, vložka č.14727/T




Ing. Martin Urban
Kľúčový štatutárny audítor
Licencia UDVA č.1239

JAZMÍN nezisková organizácia

F. Nádaždyho 103/4

HANDLOVÁ



Výročná správa

2025

11.03.2026

Mgr. Branislav Ondruška

Obsah

1 Profil neziskovej organizácie	5
1.1 Poslanie neziskovej organizácie.....	6
2 Poskytovanie sociálnych služieb	6
2.1 Cieľová skupina a činnosť neziskovej organizácie v roku 2025.....	7
2.1.1 Každodennosť sociálnej práce a dôstojné zázemie	8
2.1.2 Práca, zodpovednosť a návrat do spoločnosti	8
2.1.3 Spolupráca, partnerstvá, sieťovanie a systémový rozmer	9
2.1.4 Hodnotový rozmer a zodpovednosť spoločnosti.....	10
2.1.5 Sviatky, solidarita a symbolické gestá	11
3 Obsadenosť a štruktúra klientov.....	12
3.1 Útulok - Partizánska	12
3.2 Útulok - F. Nádaždyho	14
3.3 Nocľaháreň - F. Nádaždyho	16
3.4 Prehľad počtu prijatých a ukončených klientov	17
3.5 Prehľad prijatých a ukončených klientov po mesiacoch.....	18
3.6 Prehľad klientov podľa pohlavia	18
3.7 Veková štruktúra klientov	19
3.8 Prehľad podľa výšky príjmu klientov	19
3.9. Prehľad podľa zdroja príjmu klientov	20
4 Výsledky hospodárenia	21
4.1 Stav aktív a pasív neziskovej organizácie	21
4.2 Prehľad rozsahu nákladov a výnosov.....	22
4.2.1 Výnosy	23
4.2.2 Náklady	23

4.3 Realizácia projektov a získané finančné prostriedky	24
4.4 Ekonomicky oprávnené náklady	25
5 Personálne zabezpečenie a zmeny v neziskovej organizácii.....	27
5.1 Aktuálne obsadenie orgánov neziskovej organizácie.....	27
5.2 Činnosť Dozornej rady neziskovej organizácie	28
5.3 Činnosť Správnej rady neziskovej organizácie	28
6 Predpokladaný budúci vývoj činnosti neziskovej organizácie.....	29

Úvod

Rovnako ako v predchádzajúcich rokoch, aj rok 2025 bol pre neziskovú organizáciu Jazmín n. o. obdobím intenzívnej práce, množstva udalostí, ale predovšetkým každodenného kontaktu s ľuďmi, ktorí sa ocitli v nepriaznivej sociálnej situácii. Sociálna práca sa totiž neodohráva len v administratívnych výkazoch či štatistikách, ale najmä v konkrétnych ľudských príbehoch – v situáciách, keď sa človek ocitne na hranici svojich možností a potrebuje pomoc, podporu a často aj druhú šancu.

Výročná správa neziskovej organizácie Jazmín n. o. za rok 2025 má za cieľ poskytnúť ucelený a pravdivý obraz o činnosti organizácie, o rozsahu poskytovaných sociálnych služieb, o práci s klientmi, ale aj o hospodárení a ďalších aktivitách, ktoré organizácia počas uplynulého roka realizovala. Je zároveň dokumentom, ktorý má nielen informačný, ale aj hodnotový význam – predstavuje svedectvo o tom, že pomoc ľuďom v núdzi je dlhodobý a systematický proces, ktorý si vyžaduje odborný prístup, spoluprácu rôznych inštitúcií a predovšetkým ľudský rozmer.

V prvej kapitole výročnej správy predstavujeme profil neziskovej organizácie Jazmín n. o., jej základné poslanie a hodnotové východiská, z ktorých vychádza pri poskytovaní sociálnych služieb.

Druhá kapitola je venovaná samotnému poskytovaniu sociálnych služieb a prináša podrobnejší pohľad na cieľovú skupinu klientov, charakter našej práce a konkrétne oblasti činnosti organizácie v roku 2025. V jednotlivých podkapitolách približujeme každodennosť sociálnej práce, snahu o vytváranie dôstojného a bezpečného prostredia pre klientov, podporu pracovnej motivácie a návratu do spoločnosti, ako aj význam spolupráce a partnerstiev s ďalšími organizáciami a inštitúciami. Osobitná pozornosť je venovaná aj hodnotovému rozmeru sociálnej práce, solidarite a aktivitám, ktoré prispievajú k posilňovaniu spolupatričnosti a komunitného života.

Tretia kapitola sa zameriava na obsadenosť zariadení a štruktúru klientov. Prostredníctvom štatistických prehľadov a údajov približujeme fungovanie útulkov na uliciach Partizánska a F. Nádaždyho, ako aj nocľahárne na ulici F. Nádaždyho. Súčasťou tejto kapitoly je aj prehľad počtu prijatých a ukončených klientov, ich rozdelenie podľa pohlavia, vekovej štruktúry, výšky príjmu a zdrojov príjmu. Tieto údaje poskytujú dôležitý obraz o tom, akým skupinám obyvateľstva je pomoc organizácie najčastejšie určená a aké sociálne situácie sa v našom regióne najčastejšie vyskytujú.

Štvrtá kapitola je venovaná hospodáreniu neziskovej organizácie. Obsahuje informácie o stave aktív a pasív organizácie, prehľad nákladov a výnosov, ako aj informácie o realizovaných projektoch a získaných finančných prostriedkoch. Súčasťou tejto kapitoly sú aj údaje o ekonomicky oprávnených nákladoch, ktoré súvisia s poskytovaním sociálnych služieb.

Piata kapitola sa zaoberá personálnymi záležitosťami a organizačnými otázkami. Predstavuje aktuálne obsadenie orgánov neziskovej organizácie, ako aj činnosť Dozornej rady a Správnej rady, ktoré zohrávajú dôležitú úlohu pri riadení, kontrole a strategickom smerovaní organizácie.

Závěrečná kapitola výročnéj správy je venovaná predpokladanému budúcemu vývoju činnosti neziskovej organizácie Jazmín n. o. V nej sa venujeme plánom a víziám do ďalšieho obdobia, ako aj výzvam, ktoré sú spojené s poskytovaním sociálnych služieb v meniacich sa spoločenských a ekonomických podmienkach.

Veríme, že táto výročná správa poskytne čitateľovi nielen prehľad o činnosti organizácie v roku 2025, ale aj hlbšie pochopenie významu sociálnej práce a pomoci ľuďom v núdzi. Každá kapitola je zároveň pripomenutím toho, že za každým číslom, tabuľkou či údajom stojí konkrétny ľudský osud a snaha pomôcť človeku nájsť cestu späť k stabilite, dôstojnosti a aktívnemu životu v spoločnosti.

1 Profil neziskovej organizácie

Názov organizácie:	Jazmín n.o.
Sídlo:	Ferka Nádaždyho 103/4 972 51 Handlová
Miesto poskytovania sociálnych služieb	Ferka Nádaždyho 103/4 Partizánska 143/32
Zakladateľ:	mesto Handlová
Dátum založenia:	16.01.2004
Právna forma:	nezisková organizácia
Doba trvania	doba neurčitá
IČO:	36 119 652
DIČ:	2021 7777 47
Registrácia:	1. Okresný úrad Trenčín – v registri neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby 16.1.2004 pod č. OVVS/NO-1/2004
	2. Trenčiansky samosprávny kraj, Trenčín – v registri poskytovateľov sociálnych služieb 5.3.2004 , registračné číslo 39
	3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Prievidza -
Hlavná činnosť	poskytovanie všeobecne prospešných služieb v oblasti poskytovania sociálnych služieb podľa zákona č.448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č.455/1991
Druh poskytovaných sociálnych služieb	sociálne služby: §26 útulok §25 nocľaháreň

1.1 Poslanie neziskovej organizácie

Poslaním neziskovej organizácie je podpora a pomoc jednotlivcom a rodinám v núdzi nachádzajúcim sa v nepriaznivej sociálnej situácii, ohrozených násilím alebo sociálnym vylúčením. Jazmín n.o. pôsobí v oblasti poskytovania sociálnych služieb krízovej intervencie v meste Handlová s pôsobnosťou v Trenčianskom samosprávnom kraji, pričom rešpektuje a podporuje obnovu, rozvoj schopností a zručností, zachovanie vlastnej identity, osobnej integrity a podporuje vytváranie pozitívneho obrazu o prijímateľovi sociálnej služby a sú poskytované v prostredí, ktoré si prijímateľ sociálnej služby vybral.

Cieľom poskytovaných sociálnych služieb je poskytnúť fyzickej osobe alebo rodine v nepriaznivej sociálnej situácii ubytovanie na určitý čas, sociálne poradenstvo, pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov, nevyhnutné ošatenie a obuv a zároveň zabezpečiť rozvoj pracovných zručností a pomoc pri pracovnom uplatnení.

2 Poskytovanie sociálnych služieb

Počas roka 2025 Jazmín n. o. poskytoval sociálne služby v útulku na ulici Ferka Nádaždyho 103/4 s kapacitou 24 miest a na ulici Partizánska 143/32 s kapacitou 21 miest.

K hlavným úlohám neziskovej organizácie patrí:

- Poskytovanie sociálnych služieb krízovej intervencie jednotlivcom mužom a ženám v zariadeniach sociálnych služieb krízovej intervencie – t. j. v **útulku** poskytujeme v zmysle §26 zákona 448/2008 Z.z. o sociálnych službách pomoc ľuďom, ktorí sa z rôznych príčin ocitli v krízovej životnej situácii.
- Pokračovalo poskytovanie sociálnej služby **nocľaháreň** v zmysle §25 zákona 448/2008 Z.z. o sociálnych službách – nocľaháreň s kapacitou dve ubytovacie miesta. Táto služba bola uvedená do prevádzky rozhodnutím regionálneho úradu verejného zdravotníctva Prievidza č. RÚVZPD/OHŽPaZ/1677/6759/2024 ku dňu 25.10.2024.

K ďalším úlohám neziskovej organizácie patrí:

- realizácia **dobrovoľníckej činnosti / absolventská prax**
Výkon dobrovoľníckej činnosti v zmysle zákona o službách zamestnanosti v oblasti aktivácie sociálnych a pracovných zručností zohrával v minulosti významné miesto v rámci poskytovania všeobecne prospešných služieb. Aktivačné práce formou

dobrovoľníckej služby sa realizovali v neziskovej organizácii od roku 2005 do roku 2020. V prípade, že sa nám podarí získať vhodných dobrovoľníkov, budeme ich smerujeme k tomu, aby svojimi životnými skúsenosťami prispievali k utváraniu dôstojného statusu klientov, k rozvoju sociálnych zručností a k napomáhaniu pri obnove rodinných väzieb. V roku 2025 sme však dobrovoľnícku činnosť nerealizovali.

- prevádzkovanie **chránenej dielne a chráneného pracoviska**

Prvá chránená dielňa vznikla v roku 2010 ako odozva na zvýšený dopyt po práci zdravotne ťažko postihnutých občanov, ktorí sa opätovne chceli zaradiť do spoločnosti. Chránená dielňa sa menila jednak podľa dopytu zdravotne postihnutých, podľa spôsobu financovania a napokon podľa potrieb neziskovej organizácie. V roku 2025 v chránenej dielni - vrátnica pracovalo 6 zdravotne ťažko postihnutých zamestnancov a na chránenom pracovisku 1 zdravotne ťažko postihnutý zamestnanec.

Dotácia ÚPSVaR	Suma v €
Dotácia ÚPSVaR na chránené dielne §60	39 553,76 €
Dotácia ÚPSVaR na chránené pracovisko §60	4 070,47 €
Dotácie ÚPSVaR spolu	43 624,23 €

Tabuľka 1 Prehľad dotácií na prevádzku chránenej dielne a chráneného pracoviska

2.1 Ciel'ová skupina a činnosť neziskovej organizácie v roku 2025

Rok 2025 bol pre neziskovú organizáciu Jazmín n. o. rokom každodennej, tichej a často neviditeľnej práce v prospech ľudí, ktorí sa ocitli na okraji spoločnosti – nie vlastným rozhodnutím, ale súhrou životných okolností, chýb systému a neraz aj dlhodobého sociálneho vylúčenia. Naša činnosť sa odohrávala v priestore, kde sa abstraktné pojmy ako solidarita, ľudská dôstojnosť či zodpovednosť menia na konkrétne skutky, vzťahy a rozhodnutia.

Jazmín n. o. dlhodobo pôsobí v oblasti krízovej intervencie a poskytovania sociálnych služieb ľuďom bez domova, týraným ženám, matkám s deťmi, seniorom, zdravotne znevýhodneným osobám a ďalším zraniteľným skupinám. Rok 2025 potvrdil, že sociálna práca nie je len o zabezpečení základných životných potrieb, ale predovšetkým o práci s človekom ako celkom – s jeho minulosťou, prítomnosťou aj nádejou na budúcnosť.

2.1.1 Každodennosť sociálnej práce a dôstojné zázemie

Ťažisko našej činnosti tvorila každodenná starostlivosť o klientov v útulku a nocľahárni. Poskytovanie bezpečného ubytovania, stravy, hygieny a sociálneho poradenstva je základom, na ktorom však naša práca nekončí. Intenzívne sme sa venovali sprevádzaniu klientov pri riešení ich zdravotného stavu, komunikácii s lekármi, vybavovaniu dávok, dôchodkov, preukazov ŤZP, riešeniu zadlženosti, ako aj rozvoju pracovných a sociálnych zručností.



Obr. 1 Komunitné varenie ako rozvoj pracovných zručností

Osobitnú pozornosť sme venovali seniorom, imobilným klientom a ľuďom so zníženou pravdepodobnosťou uplatnenia sa na trhu práce. V prípade matiek s deťmi bola práca zameraná nielen na stabilizáciu životnej situácie, ale aj na podporu rodičovských kompetencií, pravidelný denný režim, školskú dochádzku detí a budovanie zdravých vzťahových väzieb. Práve deti sú

najcitlivejším zrkadlom sociálneho zlyhania – no zároveň aj najväčšou výzvou a nádejou.

Popri odbornej práci sme v priebehu roka pokračovali aj v postupnej debariérizácii priestorov Jazmínu. Zakúpenie schodolezu, označenie schodov a vytvorenie nájazdovej plošiny nie sú len technickými úpravami, ale vyjadrením postoja: že dôstojnosť človeka nesmie končiť na prahu budovy.

2.1.2 Práca, zodpovednosť a návrat do spoločnosti

Dôležitou súčasťou našej činnosti bola aj motivácia klientov k pracovnej aktivite a k prevzatiu zodpovednosti za vlastný život. Pracovali sme s ľuďmi, u ktorých sa dlhodobá nezamestnanosť spája s apatiou, stratou sebadôvery a rezignáciou. Prostredníctvom individuálnych rozhovorov, poradenstva a praktickej pomoci sme klientov viedli k tomu, aby znovu objavili hodnotu práce – nielen ako zdroja príjmu, ale ako nástroja návratu do spoločnosti.



Obr. 2 Brigáda na Hladovom námestí

2.1.3 Spolupráca, partnerstvá, sieťovanie a systémový rozmer

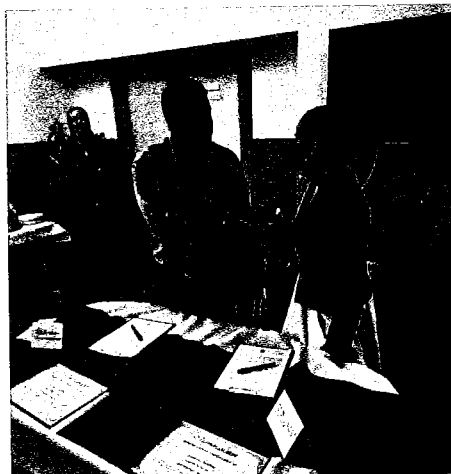
Rok 2025 bol zároveň rokom systematického posilňovania spolupráce, partnerstiev a prepájania odborných kapacít v regióne. Významným momentom bolo podpísanie Memoranda o spolupráci s partnerskou organizáciou SPOKOJNOSŤ – centrum sociálnych služieb, n. o. Toto partnerstvo nevnímame ako formálny akt, ale ako hodnotové spojenectvo postavené na dôvere, solidarite a spoločnej vízii inkluzívnej spoločnosti.

Spolupráca sa prejavila aj v konkrétnych komunitných aktivitách – od revitalizácie verejných priestorov v Baníckej kolónii, cez komunitné brigády, až po spoločné podujatia, ktoré prepájali ľudí naprieč generáciami a sociálnymi skupinami. Hladové námestie, benefičné podujatia či komunitné trhy sa stali miestami stretávania, dialógu a obnovy spolupatričnosti.

V Jazmíne dlhodobo vychádzame z presvedčenia, že sociálne problémy nemožno riešiť izolovane a fragmentovane. Človek v kríze sa totiž nikdy nepohybuje len v jednej oblasti – jeho situácia sa dotýka bývania, zdravia, zamestnania, rodinných vzťahov, právnych otázok aj psychickej stability. Ak má mať pomoc zmysel, musí byť koordinovaná, nadväzujúca a vzájomne komunikujúca. Prax však ukazuje, že rámec povinných úkonov zakotvených v legislatíve je nepostačujúci a preto musíme systematicky vyvíjať a aplikovať ďalšie aktivity a činnosti, ktoré nám síce zákon neprikazuje, ale ktoré zároveň klienta dokážu dostatočne zaktivizovať, aby dokázal v budúcnosti riešiť svoje problémy samostatne. V podmienkach útulku však má významný prínos v tom, že pokiaľ má skutočný záujem riešiť svoju situáciu, celý personál mu v rámci svojej špecializácie podáva pomocnú ruku a asistenciu.

Aj preto sme v priebehu roka uzatvorili dohodu o spolupráci s Kontaktným centrom Handlová a Kontaktným centrom Prievidza. Tieto kontaktné miesta zohrávajú dôležitú úlohu pri práci s ľuďmi, ktorí sa pohybujú na hranici sociálneho vylúčenia, sú ohrození stratou práce, často zápasia so závislosťami, stratou bývania či rozpadom sociálnych väzieb. Spolupráca nám umožnila efektívnejšie odovzdávať klientov medzi službami, zdieľať informácie v rámci zákonných možností a hľadať riešenia, ktoré presahujú krátkodobú intervenciu.

Zároveň sme nadviazali a udržiavali kontakt s bývalou Bezplatnou dlhovou poradňou, ktorá je v súčasnosti transformovaná na Poradňu komplexnej pomoci v Prievidzi. Vnímame ju ako dôležitý článok systému, najmä v oblasti právneho, sociálneho a psychologického poradenstva. Pre mnohých našich klientov sú práve nevysporiadané právne otázky, dlhy, exekúcie či rodinné spory jednou z hlavných prekážok na ceste k stabilizácii. Možnosť



Obr. 3 Podpis Memoranda o spolupráci medzi Jazmínom a Spokojnosťou

smerovať ich do odbornej poradne s komplexným prístupom výrazne zvyšuje šancu, že sa ich situácia nebude len „udržiavať“, ale postupne riešiť.

Osobitnú pozornosť sme venovali aj spolupráci s občianskym združením Vedíme o. z., ktoré sa zameriava na podporu mladých ľudí vracajúcich sa z výkonu trestu. Ide o skupinu, ktorá čelí silnej stigmatizácii, nedôvere zo strany spoločnosti a minimálnym pracovným príležitostiam. Práve tu sa najvýraznejšie ukazuje, že bez podpory, sprevádzania a druhej šance sa kruh sociálneho vylúčenia uzatvára. Prepojenie sociálnych služieb s podporou zamestnateľnosti vnímame ako jeden z kľúčových predpokladov úspešnej resocializácie.

Tieto spolupráce nevnímame ako formálne partnerstvá „na papieri“, ale ako živý proces vzájomného učenia sa, konzultácií a hľadania spoločných riešení. V praxi to znamená výmenu skúseností, odporúčania klientov, spoločné uvažovanie nad hraničnými prípadmi a snahu predchádzať situáciám, v ktorých by človek v kríze zostal bez pomoci len preto, že „nezapadá“ do jednej konkrétnej služby.

Práve v tejto sieťovej spolupráci sa ukazuje jeden z najdôležitejších rozmerov sociálnej práce – schopnosť prekračovať inštitucionálne hranice a vidieť človeka ako celok. Nie ako klienta jednej organizácie, jedného projektu či jednej štatistiky, ale ako bytosť s históriou, potenciálom a právom na dôstojný život.

2.1.4 Hodnotový rozmer a zodpovednosť spoločnosti

Činnosť Jazmínu n. o. v roku 2025 sa tak neodohrávala len v rámci konkrétnych služieb, ale aj v širšom hodnotovom kontexte. V čase, keď sa spoločnosť čoraz častejšie uchýľuje k jednoduchým súdom, rýchlym nálepkám a odmietaniu „nepohodlných“ ľudí, považujeme za dôležité neustále pripomínať, že sociálna práca nie je prejavom slabosti, ale zrelosti spoločnosti.

Práca s ľuďmi bez domova, s rodinami v kríze, s bývalými odsúdenými či so zdravotne znevýhodnenými osobami je skúškou našej schopnosti nielen zodpovednosť jeden za druhého. Nie formálne, nie deklaratívne, ale každodenne – v drobných rozhodnutiach, v spôsobe komunikácie, v ochote zostať aj tam, kde výsledky neprichádzajú rýchlo.

Rok 2025 potvrdil, že aj v podmienkach obmedzených zdrojov, spoločenskej únavy a rastúceho napätia má zmysel vytrvať. Vytrvať v presvedčení, že človek nie je problém, ale cieľ. Že solidarita nie je prežitok, ale podmienka prežitia spoločnosti. A že dôstojnosť nie je odmena za bezchybnosť, ale právo, ktoré patrí každému.

2.1.5 Sviatky, solidarita a symbolické gestá

Osobitné miesto v činnosti Jazmínu majú sviatočné a symbolické aktivity, ktoré majú hlboký výchovný a spoločenský význam. Mikuláš, Vianoce, vianočné posedenia či zbierky pre deti a ľudí v núdzi nie sú len o daroch, ale o posolstve. O pripomenutí, že pomoc nie je odmenou za bezchybnosť, ale odpoveďou na zraniteľnosť.



Obr. 4 Kúzelník ako Vianočné prekvapenie



Obr. 5 Vystúpenie detí počas Vianočného posedenia



Obr. 6 Návšteva Mikuláša s anjelom v Jazmíne

Práve práca s deťmi z krízového prostredia nás opakovane vedie k otázkam zodpovednosti celej spoločnosti. Dieťa nie je súčtom svojich zlyhaní, ale odrazom sveta, do ktorého sa narodilo. A spoločnosť sa meria nie tým, ako sa správa k úspešným, ale k tým najslabším.

3 Obsadenosť a štruktúra klientov

(prehľadové tabuľky)

3.1 Útulok - Partizánska



Obsadenosť ubytovacích miest po mesiacoch
Jazmín n.o., Partizánska 32, Handlová
Druh sociálnej služby : Útulok
Kapacita : 21 miest

Obr. 7 Budova Jazmínu na Partizánskej ulici

Deň / mesiac	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
1.	21	20	21	21	21	21	21	21	21	21	20	21
2.	21	20	21	21	21	21	21	21	21	21	20	21
3.	21	20	21	21	21	21	21	21	20	21	20	21
4.	21	20	21	21	21	21	21	21	20	21	20	21
5.	21	20	21	21	21	21	21	21	20	21	20	18
6.	21	20	21	21	21	21	21	21	20	21	20	18
7.	21	20	21	21	21	21	21	21	20	21	20	18
8.	21	20	21	21	21	21	21	21	20	21	20	18
9.	21	20	21	21	21	21	21	21	20	21	20	18
10.	21	21	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21
11.	21	21	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21
12.	21	21	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21
13.	21	21	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21

14.	21	21	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21
15.	21	21	21	21	21	21	19	21	20	21	21	21
16.	21	21	21	21	21	21	18	21	20	21	21	21
17.	21	21	21	21	21	21	18	21	20	21	21	21
18.	21	21	21	21	21	21	18	21	20	21	21	21
19.	21	21	21	21	21	21	18	21	20	21	21	21
20.	21	21	21	21	21	21	18	21	20	21	21	21
21.	21	21	21	21	21	21	18	21	21	21	21	21
22.	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21	21	21
23.	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21	21	21
24.	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21	21	21
25.	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21	21	21
26.	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21	21	21
27.	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21	21	21
28.	21	21	21	21	21	21	20	21	21	21	21	21
29.	21		21	21	21	21	20	21	21	21	21	21
30.	21		21	21	21	21	20	21	21	21	21	21
31.	21		21		21		21	21		21		21
Σ	651	579	651	630	651	630	622	651	615	651	621	636
∅	21	19	21	21	21	21	20	21	21	21	21	21

Tabuľka 2 Obsadenosť ubytovacích miest po mesiacoch – útulok Partizánska 32

3.2 Útulok - F. Nádaždyho



Obsadenosť ubytovacích miest po mesiacoch
 Jazmín n.o., F. Nádaždyho 4, Handlová
 Druh sociálnej služby : Útulok
 Kapacita : 24 miest

Obr. 8 Budova Jazmínu na ulici F. Nádaždyho

Deň / mesiac	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
1.	24	24	24	24	22	24	24	24	24	22	23	24
2.	24	24	24	24	22	24	24	24	24	22	23	24
3.	24	24	24	24	22	24	24	24	24	22	23	24
4.	24	24	24	24	22	24	24	24	24	22	23	24
5.	24	24	24	24	22	24	24	24	24	22	23	24
6.	24	24	24	24	22	24	24	24	24	24	23	24
7.	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24	23	24
8.	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24	23	24
9.	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24	23	24
10.	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24	23	24
11.	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24	23	24
12.	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24	23	24
13.	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24	23	24
14.	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24	23	24
15.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	23	24

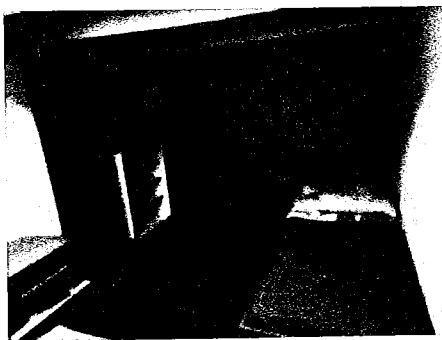
16.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	23	24
17.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	24	24
18.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	24	24
19.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	24	24
20.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	24	24
21.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	24	24
22.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	24	24
23.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	24	24
24.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	24	24
25.	24	24	24	24	23	24	23	24	24	24	24	24
26.	24	24	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24
27.	24	24	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24
28.	24	24	24	24	24	24	23	24	24	24	24	24
29.	24		24	24	24	24	23	24	24	24	24	24
30.	24		24	24	24	24	23	24	23	24	24	24
31.	24		24	24	24		23	24		24		24
Σ	744	672	744	720	713	720	727	744	719	734	704	744
∅	24	24	24	24	23	24	23	24	23	24	23	24

Tabuľka 3 Obsadenosť ubytovacích miest po mesiacoch – útulok F. Nádaždyho 4

Spolu (útulok Partizánska a útulok F. Nádaždyho) ubytovacích dní : **16 273 dní**

∅ 1 mesiac : **1 356 dní**

∅ doba zotrvania klienta v útulku : **362 dní**



3.3 Nocľaháreň - F. Nádaždyho

Obsadenosť miest po mesiacoch
 Jazmín n.o., F. Nádaždyho 4, Handlová
 Druh sociálnej služby : Nocľaháreň
 Kapacita : 2 miesta

*Obr. 9 Nocľaháreň
 v budove na F.
 Nádaždyho*

Deň / mesiac	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
1.							2	2	1	2	0	1
2.							0	2	1	2	1	2
3.							0	2	1	2	2	2
4.							0	2	1	2	2	1
5.							0	2	1	2	2	1
6.							0	2	1	1	2	2
7.							0	2	1	2	2	2
8.							0	2	1	2	2	2
9.							1	2	2	2	2	2
10.							1	2	2	2	2	0
11.							0	2	2	1	2	1
12.							1	2	2	2	2	1
13.							1	2	2	2	2	1
14.							2	2	2	2	0	1
15.							2	2	2	1	0	0
16.							2	2	1	1	0	2
17.							2	2	1	1	0	1
18.							2	2	2	2	0	1

19.							2	2	1	2	1	1
20.							2	2	1	2	2	1
21.							2	2	0	2	1	2
22.							1	2	1	1	1	2
23.							1	2	1	1	0	1
24.							1	2	1	1	1	2
25.							1	2	2	0	0	2
26.							1	2	2	0	1	2
27.							1	2	1	1	2	2
28.							0	2	2	1	1	2
29.							0	2	2	1	2	1
30.							0	2	2	1	2	1
31.							0	2		0		2
Σ							28	62	42	44	37	44
∅							1	2	1	1	1	1

Tabuľka 4 Obsadenosť miest po mesiacoch – nocľaháreň F. Nádaždyho 4

3.4 Prehľad počtu prijatých a ukončených klientov

UKONČENÍ KLIENTI	
MUŽI	ŽENY
19	11
PRIJATÍ KLIENTI	
MUŽI	ŽENY
16	15

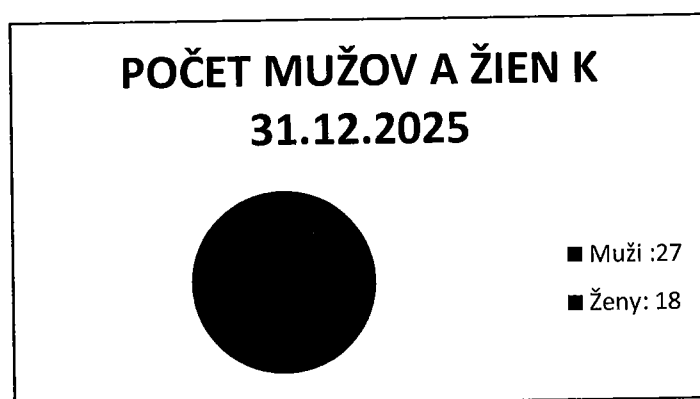
Tabuľka 5 Prehľad počtu prijatých a ukončených klientov

3.5 Prehľad prijatých a ukončených klientov po mesiacoch

MESIAC	Prijatí MUŽI/ŽENY	Ukončení MUŽI/ŽENY	ÚMRTIE
Január	2/2	1/0	0
Február	3/4	1/3	0
Marec	0/0	1/0	0
Apríl	1/0	2/0	0
Máj	1/1	0/0	0
Jún	2/0	0/0	0
Júl	2/1	4/3	0
August	0/1	0/0	0
September	1/0	3/2	0
Október	1/3	4/2	0
November	2/0	0/0	0
December	1/3	3/1	0

Tabuľka 6 Prehľad prijatých a ukončených klientov po mesiacoch

3.6 Prehľad klientov podľa pohlavia



Graf 1 Prehľad klientov podľa pohlavia

3.7 Veková štruktúra klientov

Vek	Počet
Do 3 rokov	2
4-5 rokov	0
6-9 rokov	3
10-14 rokov	5
15-18 rokov	0
19-25 rokov	0
26-39 rokov	4
40-62 rokov	17
63-74 rokov	13
75-79 rokov	1

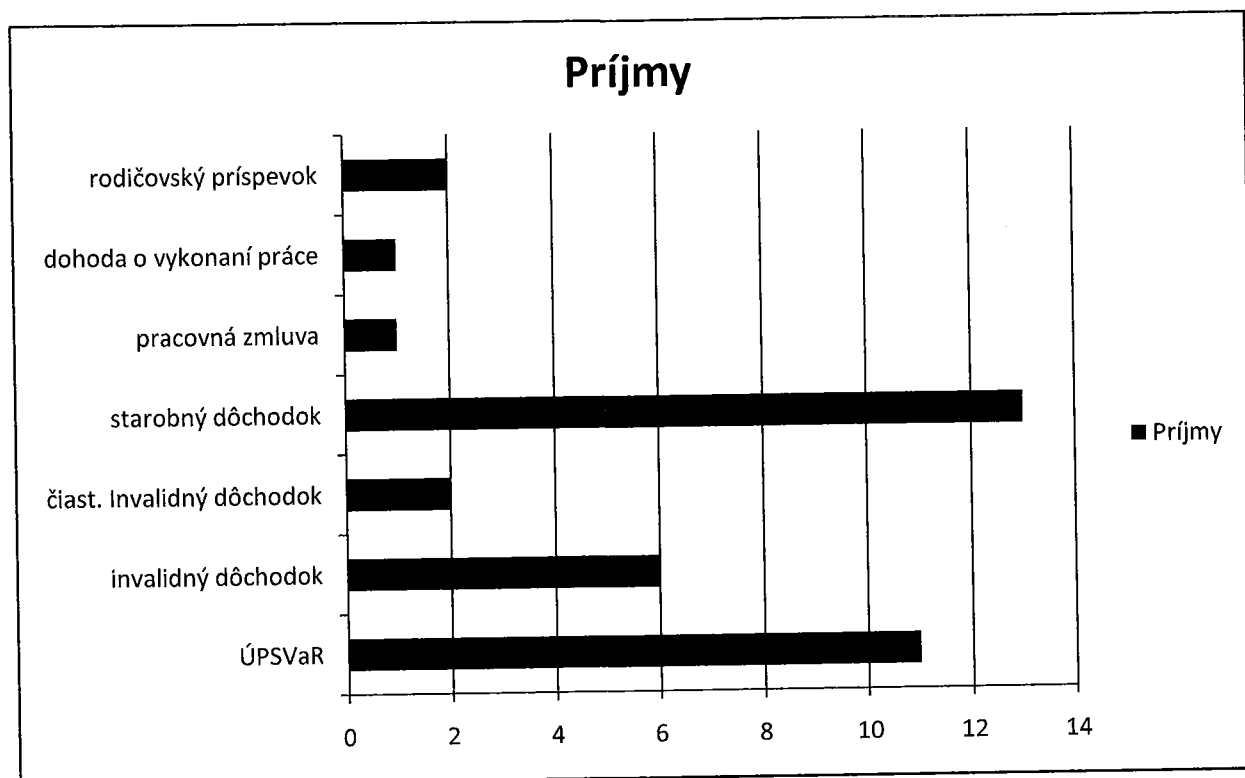
Tabuľka 7 Veková štruktúra klientov

3.8 Prehľad podľa výšky príjmu klientov

Výška príjmu	Počet klientov
Do 89,70 € - výška DvHN (dávka v hmotnej núdzi)	1
97 € - výška PnB (príspevok na bývanie)	7
Od 150 € - 183 €	1
Od 200 € do 299 €	2
Od 300 € - do 399 €	10
Od 400 € - do 599,99 €	8
Nad 600 €	5

Tabuľka 8 Prehľad podľa výšky príjmu klientov

3.9. Prehľad podľa zdroja príjmu klientov



Graf 2 Prehľad podľa zdroja príjmu klientov

4 Výsledky hospodárenia

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení Jazmín n. o. účtuje v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovná závierka je výsledným produktom účtovnej uzávierky. Príprava a zostavenie účtovnej závierky sa skladá z 3 etáp:

1. etapa: prípravné práce – sem patrí zúčtovanie všetkých účtovných prípadov za daný rok do peňažného denníka, vykonanie inventarizácie majetku a záväzkov a zaúčtovanie uzávierkových účtovných operácií
2. etapa: uzatvorenie účtovných kníh t. j. účtovná uzávierka
3. etapa: zostavenie účtovných výkazov t. j. účtovná závierka

Účtovná uzávierka k 31.12.2025 predstavuje sústavu výstupných informácií z bežného účtovníctva. Na základe účtovnej závierky Jazmín n.o. zostavuje Výkaz o majetku a záväzkoch a Výkaz o výnosoch a nákladoch, Súvahu. Tieto výkazy tvoria účtovnú závierku v podvojnóm účtovníctve.

Cieľom ročnej účtovnej závierky bolo poskytnúť pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej organizácie k 31.12.2025 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Po 31.12.2025 nenastali také udalosti, ktoré by vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025. Zvážili sme všetky potenciálne dopady na naše aktivity organizácie a dospeli sme k záveru, že nemajú významný vplyv na našu schopnosť pokračovať nepretržite v činnosti. Pretože sa situácia v spoločnosti stále vyvíja a dopady sa stále prehlbujú, vedenie účtovnej jednotky si nemyslí, že je možné poskytnúť kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na účtovnú jednotku.

4.1 Stav aktív a pasív neziskovej organizácie

	Aktíva	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
A	Neobežný majetok	24 346,12	29 263,36
2.	Dlhodobý hmotný majetok súčet	24 346,12	29 263,36
B	Obežný majetok	32 730,33	30 380,89
3.	Krátkodobé pohľadávky súčet	12 615,55	11 843,55
4.	Finančné účty súčet	20 114,78	18 537,34
C	Časové rozlíšenie aktív	1 646,73	266,17
1.	Náklady budúcich období	746,73	266,17
2.	Príjmy budúcich období	900,00	0,00
	MAJETOK SPOLU	58 723,18	59 910,42

	Pasíva	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
A	Vlastné imanie	1 797,19	687,52
1.	Základné imanie	165,97	165,97
2.	Fondy tvorené zo zisku	0,00	0,00
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia	521,55	7 995,87
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 109,67	-7 474,32
B	Závazky	36 986,35	31 601,16
1.	Rezervy	10 668,92	10 429,87
2.	Dlhodobé záväzky	624,56	421,27
3.	Krátkodobé záväzky	25 692,87	20 750,02
C	Časové rozlíšenie	19 939,64	27 621,74
1.	Výnosy budúcich období	19 939,64	27 621,74
	Vlastné imanie, záväzky a účty časového rozlíšenia	58 723,18	59 910,42

Tabuľka 9 Stav aktív a pasív neziskovej organizácie k 31.12.2025

4.2 Prehľad rozsahu nákladov a výnosov

	Výnosy (v EUR)	Náklady (v EUR)	Zostatok k 31.12.2025
Celkom	315 599,55	314 489,88	1 109,67

Tabuľka 10 Sumár nákladov a výnosov Jazmín n.o. 2025

4.2.1 Výnosy

Druh výnosov	Popis (číslo účtu a názov)	Stav ku koncu bežného účetného obdobia
Tržby za vlastné výkony a tovar	602 - Tržby z predaja služieb	52 970,80
Ostatné výnosy	641- Zmluvné pokuty a penále	133,00
	649 - Iné ostatné výnosy	46,33
Prijaté príspevky	662 - Prijaté príspevky od PO	4 904,00
	663 - Prijaté príspevky od FO	1 784,00
	665 - Príspevky z podielu zaplatenej dane	512,99
Dotácie	691 - Dotácie celkom	255 248,43
- z toho	691- MPSVaR dotácie	207 000,00
	691- ÚPSVaR dotácie	43 624,23
	691- Odpisy	4 624,20
Spolu	X	315 599,55

Tabuľka 11 Výnosy Jazmín n.o. 2025

4.2.2 Náklady

Druh nákladov	Popis (číslo účtu a názov)	Stav ku koncu bežného účetného obdobia
Spotrebované nákupy	501 - Spotreba materiálu	8 250,90
	502 - Spotreba energie	40 708,35
Služby	511 - Opravy a udržiavanie	728,77
	513 - Náklady na reprezentáciu	268,25
	518 - Ostatné služby	28 407,74
Osobné náklady	521 - Mzdové náklady	161 734,90
	524 - Zákonné SP a ZP	52 856,48
	525 - Ostatné sociálne poistenie	60,00
	527 - Zákonné soc. Náklady	9 676,26
Dane a poplatky	538 - Ostatné dane a poplatky	1 162,22
	549 - Iné ostatné náklady	956,79
Odpisy	551 - Odpisy DHM a DNHM	9 679,22
Spolu	X	314 489,88

Tabuľka 12 Náklady Jazmín n.o. 2025

4.3 Realizácia projektov a získané finančné prostriedky

V roku 2025 sme sa zamerali aj na projekty, z ktorých by sme mohli získať financie na realizáciu aktivít, skvalitnenie prostredia. Vo väčšine podaných projektov sme boli úspešní.

Rok	Žiadateľ	Názov projektu	Riadiaci orgán/výzva	Žiadaný finančný príspevok	Schválený finančný prostriedok	Spolufinancovanie Žiadateľa	Celkový rozpočet projektu	Vyhodnotenie (schválený / neschválený)
2025	Jazmín n.o.	<i>Vianoce pre bezprístrešných (Vianočné posedenie, darčeky, koncert)</i>	Nadácia SPP	900 €	900 €	0 €	900 €	Schválený, zrealizovaný
2025	Jazmín n.o.	<i>Nadácia VÚB (Nákup postelí- rozšírenie kapacity)</i>	Nadácia VÚB	2000 €	2000 €	0 €	2000 €	Schválený, realizácia bude 2026
2025	Jazmín n.o.	<i>Nadácia TV Markíza, nadácia TV JOJ (Psychologická pomoc rodičom a deťom)</i>	Nadácia TV JOJ, TV MARKÍZA	Pomoc psychológa	0 €	0 €	-----	Podaný/ neschválený
2025	Jazmín n.o.	<i>Nadácia 365 (školské pomôcky)</i>	Nadácia 365	500 €	500 €	0 €	500 €	Schválený, zrealizovaný
2025	Jazmín n.o.	<i>MPSVaR (dotácia na podporu rozvoja pracovných zručností)</i>	MPSVaR	15000 €	0 €	0 €	15 000 €	neschválený

Tabuľka 13 Prehľad projektov Jazmín n.o. 2025

4.4 Ekonomicky oprávnené náklady

Ekonomicky oprávnené náklady sú vypočítané v zmysle platných ustanovení zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a zverejnené na webovom sídle organizácie.

Ekonomicky oprávnené náklady: útulok Partizánska / útulok Nádaždyho

Ekonomicky oprávnené náklady Jazmín, n. o. za rok 2025
podľa Zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách na odborné, obslužné a ďalšie činnosti

	Druh sociálnej služby	Útulok Partizánska	Útulok Nádaždyho	Spolu
	% podiel na nákladoch	46,67%	53,33%	100,00%
	počet klientov (kapacita)	21	24	45
Položky:	počet klientov skutočnosť (priemer za rok)	21,00	24,00	45,00
pol. 610	mzdy, platy, služobné príjmy	76.844,44	87.810,46	164.654,90
pol. 620	odvody	24.189,29	27.641,19	51.830,48
pol. 631	cestovné výdavky tuzemské	0,00	0,00	0,00
pol. 632	energie, voda, poštovné a služby spojov	5.421,40	35.142,90	40.564,30
pol. 633	materiál	3.740,88	4.274,72	8.015,60
pol. 634	dopravné,	474,43	542,13	1.016,56
pol. 635	údržba	270,11	308,66	578,77
pol. 636	nájomné za prenájom	3.033,50	3.466,40	6.499,90
pol. 637	služby	11.258,61	12.865,27	24.123,88
pol. 640	bežný transfer	4.152,68	4.745,29	8.897,97
	odpisy	4.517,29	5.161,93	9.679,22
Spolu	SPOLU	133.902,64	181.958,94	315.861,58
	Náklady na 1 klienta/rok	6.376,32	7.581,62	7.019,16
	Náklady na 1 klienta/mesiac	531,36	631,80	584,93
	Náklady na 1 klienta/deň	17,47	20,77	19,23
	Poskytnutý FP z MPSVaR	94.500,00	108.000,00	202.500,00
	Vrátený FP na MPSVaR	0,00	0,00	0,00
	čerpaný FP z MPSVaR	94.500,00	108.000,00	202.500,00
	Príjem na 1 klienta/rok	4.500,00	4.500,00	4.500,00
	Príjem na 1 klienta/mesiac	375,00	375,00	375,00
	Príjem na 1 klienta/deň	12,33	12,33	12,33
pol (200)	príjmy z platenia úhrad za sociálnu službu - SPOLU	21.071,40	25.020,40	46.091,80
	príjem z platenia úhrad za soc.službu na 1 klienta/rok	1.003,40	1.042,52	1.024,26
	príjem z platenia úhrad za soc.službu na 1 klienta/mesiac	83,62	86,88	85,36
	príjem z platenia úhrad za soc.službu na 1 klienta/deň	2,75	2,86	2,81

Vypracovala: Doris Jančíková
V Handlovej, 09.02.2026
č. tel.: 907 712 014

Schválil: Mgr. Branislav Ondruška., riaditeľ
Jazmín, n.o.

Tabuľka 14 EON – útulok

Ekonomicky oprávnené náklady: nocľaháreň Nádažďyho

Ekonomicky oprávnené náklady Jazmín, n. o.

za rok 2025

podľa Zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách na odborné, obslužné a ďalšie činnosti

	Spolu
Druh sociálnej služby: Nocľaháreň od 01.07.2025	
% podiel na nákladoch	100,00%
počet klientov (kapacita)	2
počet klientov skutočnosť (priemer za polrok)	2,00
mzdy, platy, služobné príjmy	3.080,00
odvody	1.026,00
cestovné výdavky tuzemské	0,00
energie, voda, poštovné a služby spojov	428,70
materiál	59,30
dopravné,	0,00
údržba	0,00
nájomné za prenájom	0,00
služby	120,00
bežný transfer	0,00
odpisy	0,00
SPOLU	4.714,00
Náklady na 1 klienta/polrok	2.357,00
Náklady na 1 klienta/mesiac	196,42
Náklady na 1 klienta/ deň	6,46
Poskytnutý FP z MPSVaR	4.500,00
Vrátený FP na MPSVaR	0,00
čerpaný FP z MPSVaR	4.500,00
Príjem na 1 klienta/polrok	2.250,00
Príjem na 1 klienta/mesiac	187,50
Príjem na 1 klienta/ deň	6,16
príjmy z platenia úhrad za sociálnu službu - SPOLU	214,00
príjem z platenia úhrad za soc.slужbu na 1 klienta/polrok	107,00
príjem z platenia úhrad za soc.slужbu na 1 klienta/mesiac	8,92
príjem z platenia úhrad za soc.slужbu na 1 klienta/deň	0,29

Vypracovala: Doris Jančíková
V Handlovej, 09.02.2026

Schválil: Mgr. Branislav Ondruška
Riaditeľ: Jazmín, n.o.

č. tel.: 907 712 014

Tabuľka 15 EON – nocľaháreň

5 Personálne zabezpečenie a zmeny v neziskovej organizácii

V prvom štvrtroku 2025 pokračovalo postupné uštalovanie personálneho zloženia, ktoré začalo prebiehať najmä v poslednom štvrtroku 2024. Zásadnou zmenou v personálnych otázkach bolo menovanie Mgr. Branislava Ondrušku do funkcie riaditeľa od 1.2.2025 na základe výberového konania, ktoré bolo vyhlásené 21.10.2024 a konané 4.12.2024. Do 31.1.2025 riadila organizáciu dočasne poverená riadením sociálna pracovníčka Mgr. Petra Klasová.

Od 1.2.2025 nastúpil na pozíciu vrátnik v chránenej dielni Marek Kopunec, ktorý úspešne absolvoval výberové konanie 16.1.2025 a nastúpil na miesto vrátnika Štefana Dúbravku, ktorého pracovný pomer skončil 31.12.2024 dosiahnutím dôchodkového veku.

30.4.2025 uplynula pracovná zmluva na dobu určitú kuchárke pani Jane Neuschlovej. Pracovná zmluva nebola opätovne predĺžená.

K 31.12.2025 je organizácia personálne stabilizovaná a má 10 zamestnancov: riaditeľ (1), sociálna pracovníčka (1), administratívna pracovníčka (1), inštruktorka sociálnej rehabilitácie (1), inštruktorka na rozvoj pracovných zručností (1), vrátnik (4), zastupujúci vrátnik/údržbár (1).

5.1 Aktuálne obsadenie orgánov neziskovej organizácie

Štatutárne orgány: (Správna rada, štatutár)	Riaditeľ:	Mgr. Petra Klasová od: 13.11.2024 – do: 31.01.2025 Mgr. Branislav Ondruška od: 1.2.2025 – do: súčasnosť
	Správa rada:	
	Predseda	Dušan Klas
	Člen	Mgr. Silvia Grúberová
	Člen	MUDr. Mária Pastorková Šafáriková
Dozorný orgán: (Dozorná rada)	Dozorná rada:	
	Predseda	Mgr. Ladislav Hozlár
	Člen	Ing. Anna Tóthová
	Člen	Mgr. Marcela Šimonová

5.2 Činnosť Dozornej rady neziskovej organizácie

V roku 2025 zasadala Dozorná rada dvakrát:

- 01.04.2025 – predmetom zasadania bol výsledok hospodárenia Jazmín n.o. za rok 2024, účtovná závierka Jazmín n.o. za rok 2024, výročná správa Jazmín n.o. za rok 2024, schválenie 1. úpravy rozpočtu na rok 2025 a schválenie nového cenníka úhrad za poskytované služby v roku 2025.
- 01.10.2025 – dozorná rada zasadala spoločne so správnou radou, predmetom zasadania bolo: čerpanie rozpočtu k 31.8.2025, plán nákladov a výnosov hlavnej činnosti na rok 2026, návrh rozpočtu 2026, 2027 a 2028, predpoklad čerpania k 31.12. 2025, informácie o činnosti zariadenia a prebiehajúcich projektoch, tvorba interného postupu – krízový plán (ploštice, svrab, vši), prehľad ďalších navrhovaných smerníc a ostatných interných postupov a plán navrhovaných aktivít a opatrení v roku 2026.

5.3 Činnosť Správnej rady neziskovej organizácie

V roku 2025 zasadala Správna rada päťkrát:

- 24.02.2025 – hlavným bodom zasadania správnej rady bolo splnomocnenie riaditeľa na všetky právne úkony súvisiace s vykonaním potrebných zmien v príslušných registroch a následne schválenie úplného znenia štatútu.
- 03.04.2025 – predmetom zasadania bol výsledok hospodárenia Jazmín n.o. za rok 2024, účtovná závierka Jazmín n.o. za rok 2024, výročná správa Jazmín n.o. za rok 2024, 1. úprava rozpočtu na rok 2025, nový cenník úhrad za poskytované služby a ostatné všeobecné informácie o klientoch, zariadení, aktivitách a prebiehajúcich projektoch.
- 01.10.2025 – správna rada zasadala spoločne s dozornou radou, predmetom zasadania bolo: čerpanie rozpočtu k 31.8.2025, plán nákladov a výnosov hlavnej činnosti na rok 2026, návrh rozpočtu 2026, 2027 a 2028, predpoklad čerpania k 31.12. 2025, informácie o činnosti zariadenia a prebiehajúcich projektoch, tvorba interného postupu – krízový plán (ploštice, svrab, vši), prehľad ďalších navrhovaných smerníc a ostatných interných postupov a plán navrhovaných aktivít a opatrení v roku 2026.
- 26.11.2025 – predmetom zasadania bolo čerpanie rozpočtu k 31.12.2025, návrh odmien pre zamestnancov Jazmín n.o., návrh na zrušenie Internej smernice č.1/2013 a informácie o činnosti a prebiehajúcich projektoch.

- 31.12.2025 – v závere roka boli sfinalizované posledné avizované materiály vrátane troch smerníc a pripravené na schválenie správnu radou, ktoré boli formou per rollam jednomyseľne schválené.

6 Predpokladaný budúci vývoj činnosti neziskovej organizácie

Správna a dozorná rada neziskovej organizácie zvažili všetky potenciálne dopady aktuálnej situácie vo svete a dospeli k záveru, že nemajú významný vplyv na schopnosť pokračovať nepretržite v činnosti. Situácia v spoločnosti sa stále vyvíja a dopady sa prehlbujú, v tejto situácii nie je možné poskytnúť kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na neziskovú organizáciu.

Financovanie neziskovej organizácie je zabezpečené viaczdrojovo:

- finančný príspevok MPSVaR na poskytovanie sociálnych služieb
- finančný príspevok ÚPSVaR na prevádzku chránenej dielne a chráneného pracoviska
- úhrady prijímateľov sociálnej služby
- dotácia zakladateľa n. o. mesta Handlová
- finančné príspevky na realizáciu úspešných projektov
- 2 % z daní FO a PO
- sponzorské príspevky od FO a PO

Cieľom vedenia neziskovej organizácie aj v nasledujúcom období bude zhodnocovanie majetku neziskovej organizácie, zabezpečenie opráv a údržby prioritne z grantov a projektov.

Záver

Činnosť Jazmínu n. o. v roku 2025 bola mozaikou drobných krokov, každodenných rozhodnutí a trpezlivej práce. Nebola bez chýb, nebola jednoduchá a často ani viditeľná. Bola však poctivá, ľudská a vedená presvedčením, že aj v čase spoločenského napätia, polarizácie a únavy má zmysel zostať človekom.

Práca v útulku a nocľahárni nás denne konfrontuje s realitou, ktorú väčšina spoločnosti nevidí. Za dverami našich zariadení sa stretávajú ľudia s rôznymi životnými príbehmi – s tými, ktorí stratili domov, s matkami hľadajúcimi bezpečné zázemie pre svoje deti, so seniormi, ktorých život priviedol do sociálnej núdze, aj s ľuďmi, ktorí sa pokúšajú znovu postaviť na vlastné nohy po období zlyhaní či životných pádov. Každý z nich prináša do našej práce vlastnú skúsenosť, vlastnú bolesť, ale aj vlastnú nádej.

Sociálna práca v takomto prostredí nie je len súborom odborných postupov a administratívnych úkonov. Je to predovšetkým dlhodobý proces sprevádzania človeka, ktorý si vyžaduje trpezlivosť, dôveru a schopnosť vidieť za problémom konkrétneho človeka. Nie vždy sa podarí všetko zmeniť tak rýchlo, ako by sme si želali. No aj malé posuny – stabilizácia životnej situácie, nájdenie práce, obnovenie rodinných väzieb či návrat pocitu dôstojnosti – majú v živote človeka zásadný význam.

Aj preto veríme, že význam našej práce nespočíva len v poskytovaní sociálnych služieb, ale aj v pripomínaní základnej hodnoty solidarity a spolupatričnosti. Spoločnosť sa totiž nemeria len podľa ekonomických ukazovateľov, ale aj podľa toho, ako dokáže pomôcť tým najslabším a najzraniteľnejším.

Na záver by sme chceli poďakovať všetkým, ktorí sa na činnosti Jazmínu n. o. podieľali – zamestnancom, spolupracujúcim organizáciám, podporovateľom, darcom a všetkým ľuďom dobrej vôle, ktorým nie je ľahostajný osud ľudí v núdzi. Bez ich podpory by mnohé z aktivít, ktoré sme v roku 2025 realizovali, nebolo možné uskutočniť. Zostať v kontakte s realitou. Neuhnúť pred bolesťou. A veriť, že aj malé skutky majú silu meniť svet – aspoň ten najbližší.



Mgr. Branislav Ondruška
Riaditeľ Jazmín n.o. Handlová

Prílohy:

Výrok audítora